Подписка и объявленія для напечатанія въ газетъ «Кароъ» принцмаются въ Канцеляріи Военпато Губернатора ежедневно до 1 часа пополудии.

Подписная цвис съ доставною и пересылкою въ годъ 3 руб., за четыре мъсяца 1 рубль. Каждый № отдъльно продастся по 10 коп.

Нлата за объявления—со строки мелкаго периота: за одинъ раза 11 3 коп., два раза 10 к. и за три раза 12 коп.



выходить разь въ недълю, по вторнинамъ.

Статьи, присыдаемы вы редагцію, вы случать надобности подлежать исправленно и сокращенно.

На присышеныхы рукописахы должны быть означены фамили и адресь автора.

Для личныхъ объяснений редакнія открыта оть 12-та до 2-хъ часовъ дня.

Иногородные адресуются: от Карст, въ Канцелярію Военнаю Губернатора.

M 9.

ВТОРНИКЪ, 28 ФЕВРАЛЯ, 1884 ГОДА.

JR 9.

СОДЕРЖАНІЕ. Отдель оффиціальный: Приказы Военнаго Губернатора, такса на лёсные матеріалы. Отдель неоффиціальный: Телеграммы. Мистныя извистія: Празднество 26 Февраля, преобразованіе Карсской Области, по новоду полемики Багаева и Газазова, письмо къ редактору. Смись: Изъ анекдотовъ Молла-Насреддина. Справочный уназатель: Метеорологическія наблюденія. Казенныя объявленія. Частныя объявленія.

#### ОТДВЯВ ОФФИЦІАЛЬНЫЙ. Приназы Военнаго Губернатора Карсской Области.

№ 23. 22-10 Февраля 1884 года.

Помощнивъ Дълопроизводителя Канцеляріи моей Губернскій Секретарь Султанов увольняется мною, съ 23 числа сего мъсяца, въ 28 дневний отпусвъ, въ гор. Нахичевань и другіе города Эриванской губерніи, съ сохраненіемъ содержанія.

N 24. 24 Despan 1884 10da.

таю чинамъ управленій ввіренной мив Области, православнаго испов'яданія, исполнить въ текущую четыре-десятницу обрядь испов'яди и причастія Св. Тайнъ.

подлинице подписаль:

Военный Губернаторъ, им вост отвенност вно 1

Генеральнаго Штаба Генераль-Маіорь Томичь.

Утверждена Господином Товарищем Министра Государственных Имуществ 31 Января 1884 г.

TAKCA

на авсные матеріалы изъ казенныхъ авсныхъ дачь Карсской Области.

На 1884 годъ.

#### Отдват I. Распредвленіе авсовъ по разряданъ.

Разрядъ І;

Разрядъ

II.

Соганлугское лѣсничество. Дачи: Сарыкамышская, Меджингертская, Боялинская и западная часть Карачапрской дачи.

Ардаганское лѣсничество. Дачи: Шацеванскач, Сорсская, Гюлявердинская, Баграхатунская и Музаретская.

Соганлугское льсничество. Дачи: Каракуртская, Износская, Сурьхачская, Восточная часть Карачанрской и Кагызманская:

Ардаганское лѣсничество. Дачи: Хорованская и восточная часть Керог-

Разрядъ Ардаганско

Ардаганское авсничество. Дачи: Панджуретская и западная часть Кероглинской дачи.

Ольтинское лъсничество. Арсеняв-

Разрядъ IV.

III.

Ардаганское лъсничество. Посховскіе льса. Дача Уръ.

Ольтинское лесничество, дачи: Бар-

атэомиотъ И ачадто ремской, по пашель, что	<b>А</b> Беных	ь ма	тері	alo	въ.	-	-		NO STREET
- отремь вт сосружение будетного поставильных в допорос-	.I		ь ра	1		1	10 V	R. M T	
hononogeneul n floronio		B	1	SHOT	17.5	223	Board	(Omes )	
віннуван Обозначеніе сартаментовъ.	Rennra	РазрадъЛ	Разрядъ	II.	Разрадъ	H	Faspa, IV.	Применан	ie.
nu Its resure vacous vipa, na Heariescent Codo-	fadordes	D Ir	C. Black	2000	MANAGER N		1.	angoneo arms	HIGH
at an appearance security support mone a lone	HIRN APP	P. h	P.	К	P.	К. 1	P. K	GROW THOUSAND	E SE
parenters, mayarace Boxecteennus surypris, moorb	-nolf man	TOIL	shire	ren	H/K	arb	dul e	teensy as ar	ID OFFICE
ревиа всъхъ породъ, длиною 2 сажени, толи	цины 4	aul a	111	TAH	HETT	TO		винка Судейн	Company of the Compan
вершка въ верхнемъ отрубъ.	ie, KB, ere	1 2	0 1	27	DR	RA -	5	Ugenn can	MITTON
стоимость более длинныхъ бревенъ определять	по сум-	разп	alle	JH	9280	.uqu	Coin	и вершка, в	ни-
мв стоимости, могущихъ получиться отъ ихъ рас	пиловки		6 190		19	334	CH	жеполовины	COMM.
двухъ-саженныхъ; нечетную-же сажень ценить въ п	головину	MELITS	den	d W	LIHI	92	EGH	тать за цвл	če.
стоимости двухъ-саженнаго бревна равной толщи	ины при	a Thesa	REGT	PT.	281	Huge	0X 0	CTEO CEALCRAI	ofine
чемь сверхъ четырехъ надбавлять на каждый			4-03	DAILS	150	845	5134	пущемъ году,	or do
Benin Berya monar annon annoned as	Oneces:	- 3	0	20	25	20	_ 2	уктовъ, пров	Lodin
Жерди вскук породъ, длиною 3 сажени, толи вершка въ верхнемъ отрубъ.	(нною ж	C	o qu	TO	10	1	IL IN	amunacres dy	menp
моли Колья длиною 1 саж., толщиною 2 вершка		- 0	0	20	-	40	- 2	Haymeers &	PEUL
Изъ квойныхъ породъ	Lurger sta							HECCA, CH	
Изъ лиственныхъ породъ.	повондов							5 CLY99 EMES	
Дрова, кубическая сажень, всёхъ породъ.		7'-						tame Check-	
Хворость, кубическая сажень, изъ лиственных в	породъ.	6-	6		6		2	SEPTINE'S.	VERY
Азгоди віненгонов о Метлы за сотню:	-SEATHBORD	11 3107				T .	3	The state of the s	
Изъ березы (въ Посховскихъ льсахъ):	P.ET. DIE . V	100		-	-		3 -	named an nex	BIGINE
Изъ воджанки и другихъ кустарниковъ (въ	трочихъ	7 00	dad	Col	BIT	1		a grandant	1
ABCAXE).		2 -	- 2	-	2	_	2 -	STREET, STREET	and and
втоу опношущий за в Външки за сотню:	TO STATE OF							description of	LITTER .
Изъ кустарниковъ.	Sure men	-43	0	30	_	30 -	3	OHIGH	
Уголь. Двухнарная конная молоканская повозна	a	9 -	- 8		7		6 -		Tourn
Однопарная конная молоканская повозка	· an · more	6 -	- 5	5012	4		3 -	- STREET AT	- Villa
втоо Туземная арба.		4 -	- 3	THE R.	2		2 -	THE PERSON NAMED IN	
Лошадиный или воловій выокъ.	THE DICTOR	- 6	0 —	50		40 -	_ 3	o HOKHON	REGIS
Ослиный выокъ	. and .	- 3	0 -	25		20	_ 1	5 HILLIAMON	
Oct (BO BCENT ABCANT).		- 5	0 -	40		30 -	- 2	olanad an a	aligh .
Ярмо (во вськъ льсахъ).		- 3	0 -	25	-	15	- 1		
Вили за сотню (во всъхъ ивсахъ).								ann, ana	
Топорища за сотню (во всёхъ лесахъ).								OPA Beep 0	
Common on Column (no nept b Theat.p).		- 31	0	50	-	00	- 51	o ando ha	LEBN

### Отдель III. Примечанія.

1) Въ случав разръшения заготовокъ лъсныхъ издълій, въ видахъ провърки правильности этихъ заготовокъ и соотвътственной оцънки оныхъ, принимать во вниманіе стоимость, по разрядамъ дачъ, бревенъ нижеслъдующихъ размъровъ, изъ которыхъ можетъ быть выдълано показанное количество различныхъ издълій.

Изъ бревенъ в саж. длины 5 вершковъ въ вержиемъ отрубъ выдълывается: 32 лопаты или 28 кувшиновъ (кужъ).

Изъ бревенъ 2 саж. длины 10 вершковъ въ верхнемъ огруб выделывается: 60 кюляковъ (посуда для жицкости), или 24 каснаха, или 120 корзинъ.

Изъ бревень 4 саж. данны 10 вершкова въ верхисмъ отрубъ выдълывается 130 тонорищъ. Изъ бревенъ 2 саж: длини 16 вершновъ въ верхнемъ отрубъ выдълывается: 13 молотильныхъ досокъ или 6 паръ дышель для азіятскихъ аробъ.

верхнемъ отрубъ выдълывается 7 маслобоенъ.

Изъ бревенъ 4 саж. длины 10 вершвовъ въ верхнемъ огрубъ выдълывается 16 ворытъ.

Изъ бревенъ 6 саж. длины 7 вершковъ въ верхнемъ отрубъ выдълывается 4 нары алатскихъ колесъ.

- 2) Валежный люсь, по своимъ техническимъ качествамъ не пригодный на издылья и постройки, а годный только на дрова и уголь опынивается на 1/2 дешевле растущаго, годный-же на постройки и издыли на 1/3 дешевле таксы на растущій люсь.
- 3) Выжиганіе угля въ льсахь строго воспрещается.

4) Лѣспыя дачи: Сорсская, Гюлявердинская и Баграхатунская обращаются въ заказъ отъ рубки и всякаго пользованія.

5) При мелочной продажь дровянаго хворостиннаго льса, стоимость его опредъляется по следующему расчету: за двупарную молоканскую конную повозку ввимается какъ за половину кубической сажеви, за однопарную какъ за 1/6 куб. сажени, за тувемную арбу какъ за 1/6 часть куб. саж. Въ дачахъ IV разряда, недоступныхъ для колеснаго сообщенія, при отпускъ льснаго матеріала по выочно, считать въ туземной арбъ десять выоковъ лошадиныхъ или воловьихъ и двадцать выоковъ осли-

Поднисаль: Лъсной Ревизоръ Карсской Области Бекташевъ:

## отдълъ неоффиціальный. ТЕЛЕГРАММЫ.

(Отъ Спвернаго агентства).

24 Февраля.

ПЕТЕРБУРГЪ. Сахарный заводчикъ Кенигъ понивилъ сегодня цъну на сахаръ всъхъ сортовъ,

на тридцать копъекъ съ пуда.

Появилось пелицейское объявление о выдачв пяти тысячь за указалие мъста жительства убищы Подполковника Судейкина, отставнаго Штабсъ-Капитапа Дегарева, и десяти тысячь за содъйствие къ его
ноимкъ, къ объявлению приложенъ рядъ разнородныхъ
норгретовъ Дегарева.

МОСКВА. По полученнымъ извъстіямъ, южное общество сельскаго хозяйства устранваетъ вътомъ, въ текущемъ году, выставку сельско-хозяйственныхъ продуктовъ, произведеній и скотоводства въ Одессъ; испрашивается субсидія у Министра Государствен-

ныхъ Имуществъ.

ОДЕССА. Общество юго-западных дорогъ открываетъ на большихъ станціяхъ выдачу землевладъльцамъ ссудъ подъ отправляемый ими зерновой хлъбъ въ Одессу и другія мъста.

БЕРЛИНЪ. Сотоварищи покойнаго Ласкера вызвали въ Германскомъ Рейхстагѣ, при перечисленіи умершихъ его членовъ, бурную сцену, желая выразить неудовольствіе Князю Бисмарку, возвратившему американской налатѣ сочувственную резолюцію о Ласкерѣ.

КАИРЪ. Корпусъ Османъ-Магди, высланный противъ Дарфура, разбитъ.

СУАКИМЪ. Османа-Дигма отказывается отъ всякихъ соглашеній съ англичанами.

лондон'ь. Французскій Генераль Негріе двииулся на Бакъ-Нингъ.

25 Февраля.

БЕРЛИНЪ. Завтра, въ день рожденія ИМПЕ-РАТОРА Всероссійскаго, состоится во дворц'в парадный об'ядь, къ которому сверхъ членовъ Императорской фамиліи, приглашено все русское посольство, н'всколько министровъ, генералы и флигельадъютанты и командиръ гвардейскаго имени ИМ-ИЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА полка.

Въ началь будущей недёли прибулеть сюда В вливий К нявь СЕРГІЙ АЛЕКСАНДРО-ВИЧЪ.

ПАРИЖЪ, Ходятъ слухи о предполагаемыхъ правительствомъ мфрахъ противъ Орлеанскихъ принцевъ и вообще роздистовъ; особенно энергично требуетъ изгнанія принцевъ радикальная печать, обвиняющая графа Парижскаго въ успѣшной пропагандъ среди республиканскихъ сенаторовъ и депутатовъ.

ПЕТЕРБУРГЪ. По случаю имѣющаго исполпиться въ Маѣ совершеннолѣтія Государя В в диваго К и язя Наслъдника Цесаревича, предполагаются особенныя празднества въ Петербургъ и Москвъ,

Проектъ вореннаго преобразованія Морскаго Министерства выработанъ окончательно и поступить, говорять, въ Государственный Совъть еще въ тевущую сессію.

По слухамъ, коммисія но введенію воинской повинности на Кавкавъ пришла къ слъдующему ваключенію: распространить воинскую повинность на христіанское населеніе, мусульманское-же подвергнуть, вмъсто личной новинности, особому денежпому сбору, сохранивъ при этомъ милиціонную систему на прежнихъ основаніяхъ.

«Новое Время» передаеть слухт, что по вопросу о постройк жел взных в дорогь въ 1884 году Комитеть Министровь рышиль: умърить сооружепіе казенными средствами, ограничиться сооружепіемъ преимущественно стратегических дорогь; призналь пользу Самаро-Уфимской, но нашель, что постройка этой дороги не должна служить препятствіемъ къ сооруженію безотлогательно необходимых линій, прежде всего Тукумо-Виндавской, Новороссійской и Миллеровской.

26 Февраля.

ПЕТЕРБУРГЪ. Сегодия, въ день рожденія ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, городъ убранъ флагами. Въ девять часовъ утра, въ Исакіевскомъ Соборъ, въ присутствін высшихъ чиновъ двора и Генералитета, началась Божественная литургія, послъ которой отслужено благодарственное молебствіе. Пріема при дворъ не было.

Младшій флагманъ Балгійскаго флота Краунъ 1 назначенъ командующимъ отрядомъ судовъ въ Тихомъ Океанъ. Исправляющій должность Директора Инснекторскаго Денартамента Морскаго Министерства Казнаковъ 1 Начальникомъ отряда судовъ въ Греческихъ водахъ. Послъднему пожалованъ

орденъ Св. Станислава первой степени.

Министръ Внутреннихъ Дълъ, циркуляромъ отъ 20 Января, обращаетъ вниманіе Губернаторовъ на то, что въ нѣкоторыхъ общественныхъ собраніяхъ, городскихъ и земскихъ, допускаются иногда сужденія, выходящія изъ предѣловъ вѣдомства общественныхъ учрежденій. Такъ какъ это можетъ происходить единственно вслѣдствіе не исполненія предсѣдателями своихъ обязанностей, то Губернаторы приглашаются войдтя въ соглащеніе съ ними посему предмету, а также разъяснить имъ отвѣтственность, которой они подвергаются за нарушеніе установленныхъ правилъ.

Съ 5 по 16 Мая ИМПЕРАТОРСКИМЪ Россійскимъ Обществомъ садоводства устраивается въ Петербургъ выставка садоводства и конгрессъ ботаниковъ и садоводовъ.

По слухамъ уголь, привозимый въ Балтійскіе

порты, освобождается отъ пошлины.

САРАТОВЪ. Съ Октября по 15 Февраля собрано въ Валтійской пристапи ишеници русской 2 милліона пудовъ, перероду 4.400.000 пудовъ. Въ Баронскъ, партіонно, продано русской ишеници до 450.000 пудовъ, отъ 96/, до 98 коп. пудъ, на сроки; въ Покровской слободъ и Ровпомъ—до 300.000 пуд. отъ 94 до 97 коп. пудъ, также на сроки.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ. Состоящая подъ начальствомъ Герцога Эдинбургскаго Англійская эскадра, изъ шести броненосцевъ и двухъ развъдонныхъ судовъ, прибыла въ Судскую бухту, на островъ Кандіи.

ПАРИЖЪ. Въ здъщнемъ географическомъ обществъ Жерменъ Бабетъ разсказалъ свое путешествіе по Дагестану. Когда путешественникъ упомянулъ о ГОСУДАРЪ ИМПЕРАТОРЪ, въ залъ раздался троекратный взрывъ рукоплесканій.

ПЕТЕРБУРГЪ. Сегодня по случаю дня рожденія ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА, въ столицахъ и во всіхъ городахъ Имперіи отслужены торжественныя молебствія; во многихъ городахъ устроены иллюминаціи.

КАИРЪ. Адмиралъ Гьюэтъ потребоволъ отъ Османа-Дигми, чтобы онъ сдался, объявивъ, что если не дастъ отвъта до понедъльнята, то противъ него будутъ двинуты англійскія войска.

БЕРЛИНЪ. По случаю дня рожденія ИМПЕ-РАТОРА Всероссійскаго въ русскомь носольств'я отслужено торжественное молебствіе, потомъ у русскаго носла Сабурова быль завтракъ, на которомъ присутствовали члены посольства и офицеры геардейскаго имени ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНД'А нолка; въ 5 часовъ быль парадный об'ядъ у Германскаго Императора.

• Свверо-Германская газета сообщаеть, что Принцъ Геприхъ Прусскій едва не погибъ въ Лондонь, въ Подбингтонскомъ вокзаль, тдв онъ находился вмъсть съ Германскимъ посломъ Мюнстеромъ. Въ тотъ день, когда обнаружено было покущение взорвать вокзалъ, взрыва не последовало, только благодаря случайности, именно потому, что въ адской машинъ сгустилось масло, которымъ былъ смазанъ механизмъ.

ЛІОНЪ Вчера въ контору транспортовъ комнаніи «Мессажери» подана была, адресованная на имя Графа Парижскаго, посылка подозрительнаго вида; по осторожномъ вскрытіи, въ носылкі оказалась бомба, которую взорвало-бы, если-бы вскрытіе было сділано неосторожно.

#### мъстныя извъстія.

Въ воскресенье, 26 Февраля, въ день рожденія ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВ 1 ГОСУ-ДАРЯ ИМПЕРАТОРА, въ 10 часовъ угра, въ Карсскомъ военномъ Соборъ, въ присутствіи Военнаго Губернатора и многихъ офицэровъ Карсскаго гарнизона и чиновниковъ военно-народнаго управленія Области, началась божественная литургія, по окончаніи которой отслужено благодарственное Госноду Богу молебствіе.

Въ этотъ день городъ былъ украшенъ флага:

На основани Высочай ше утвержденнаго 12 Іюня прошлаго года, мивнія Общаго Собранія Государственнаго Совъта, Главнона ча тьствующему гражданскою частью на Кавказ'в предоставлено, при участін учрежденнаго при Его Сіятельствъ Совъта, выработать, къ 1 Іюня текущаго года, подробныя предположенія объ окончательномъ устройств'в всевообще управления въ техъ местностихъ Кавказскаго края, которыя состоять на особыхъ положеніяхь, и изготовленныя съ соблюденіемъ сего порядка проекты узаконеній и штатовъ препроводить въ подлежащія Министерства, для дальнъйшаго соображенія и внесенія затымь на уваженіе Государственнаго Совъта, съ такимъ разсчетомъ времени, чтобы они могли быть приведены въ дъйствів съ 1 Япваря 1885 года.

Озабочиваясь собраніемъ всёхъ данныхъ и свёдёній, которыя необходимо имёть въ виду при начертаніи предноложенія объ окончательномъ устройстві областей, состоящихъ нынів на особыхъ положеніяхъ, въ томъ числі и Карсской Области, Князь Дондуковъ-Корсаковъ изволилъ поручить Военному Губернатору, П. И. Томичу, доставить Его Сіятельству подробно-мотивированное мивніе, какъ вообще о дійствующей нынів системів военно-народнаго управленія, такъ въ частности и о тіхъ изміненіяхъ въ положеніяхъ и штатахъ различныхъ Областныхъ учрежденій, которыя необходимо сділать, въ видахъ усовершенствованія ихъ и лучшаго приноравленія къ выяснившимся потребностямъ населенія и администраціи.

На основаніи сего Его Превосходительствомъ П. И. Томичемъ выработань новый проектъ положенія объ управленіи Областью, который имбетъ быть представленъ Князю—Главноначальствующему по возвращенія Его Сіятельства въ Тифлисъ.

Съ общими основаніями этого проекта, обнимающаго всв части управленія ново-пріобретенною частью кран, мы познакомимъ нашихъ читателей при первой-же возможности. Of hazarin at 1984 to ron

Локторъ Газазовъ и Инспекторъ городскаго училища продолжають полемизировать между собою по вопросу объ успъхахъ учениковъ, поступившихъ въ правительственное училище изъ мъстной арминской ликолы. Хотя вопросъ этотъ можно считать уже достаточно разъясненнымъ, но тъмъ не менъе мы не считаемъ себя вправъ отказать сторонамъ въ возможности разъяснить еще лучше поднятый вопросъ. Пиже мы печатаемъ письмо доктора Газазова, а въ следующемъ № мы дадимъ место поступившей давно уже въ редакцію стать по поводу прежняго письма инспектора армянскихъ школъ, напечатаннаго въ № 3 «Карса». пононемацурум-онорус или

#### CHARLIN OF TO THE OTHER THE INCOMERCE IN SECTION OF THE лини тупу Письмо къ редактору.

Послыднее слово г. Багасву: приво О

На возражение мое, помъщенное въ № 3 «Карса»; последоваль ответь г. Багаева въ № 4 той-же газеты. Отвічаю на болье существенные пункты его возраженія:

- 1) Учитель Б-въ могъ вообще лестно отзываться объ ученикахъ, и, въ тоже время, невърно одънить познанія одного изъ нихъ. Я вновь повторяю и, если угодно г. Б-ву, укажу ему на тъхъ лицъ, въ присутствін которыхъ онъ отзывался хорощо объ ученикахъ армянской школы, въ томъ числъ и объ ученикъ Х., прибавляя, что последній немного слабъ по русскому языку.
- 2) Указанное мною противоръче въ отчетъ г. Багаева съ его оффиціальнымъ опроверженіемъ, остается въ полной силъ. Въ отчетъ сказано: «изъ армяно-григоріанскаго епархіальнаго училища перешло, по окончаніи курса 5 учен., изъ коихъ 2 принято ез 3 кл. теперь-же г. Багаевъ говоритъ: «изъ наличнато числа учениковъ въ настоящее время, перешедшихъ изъ армянскаго училища въ городское, въ 3 классъ поступилъ одинъ, а не двое»—забывая, что ученикъ Г., вышедшій теперь изъ городскаго училища, также былъ принять въ 3 кл. Следовательно я имель основание утверждать въ газете «Мшакъ»: что «нъкоторые изъ учениковъ армянской **м**колы, по окончанін курса поступають вы старшій классь городскаго училища»: при принадаждай в вкаг
- 3) Вопреки увъренію г. Багаева я утверждаю, что изъ пяти окончивших курся армянскаго училища учениковъ, во 2 классъ приняты трое, а не четверо; а именно: Д-нъ, С-овъ и М-нъ. Указанный г. инспекторомъ ученикъ М-въ курса въ армянскомъ училинъ не кончилъ.
- 4) Я не считаль IV отд. 2 класса старшимъ классомъ, а только указалъ на то, что г. Багаевъ почему-то не учоминаетъ въ которое отдъление 2 класса приняты ученики армянскаго училища, такъ какъ быть принятымъ въ старшее или младшее отдълене-не одно и тоже.
- 5) Приведенныя мною отмътки г. Багаевъ «для точности» предлагаеть сравнить съ средними выводами, составляемыми при «коллективномъ соучасти» всего педагогическаго персонала Карсскаго городскаго училища. Оказывается, что ученики, хорошія отмітки которыхъ приводиль я, питнотъ по встив предметамъ плохіе баллы, за исключениемъ армянскаго языка и Закона Божія (арм.-гр ).

У меня находятся вст свидетельства, выданным приведеннымъ мною четыремъ ученикамъ со дня ихъ поступленія въ городское училище по настоящее время. У одного изъ нихъ, въ свидътельствъ за послъднюю четверть 1883 года стоить двойка по русскому языку, и кромъ этого во встхъ свидътельствахъ нътъ ни одной плохой отмътки. Какимъ образомъ ученики, имъющие за извъстный періодъ времени въ среднемъ выводъ плохія отминиц, за то-же время получають свильтельства изъ училища за подписью г. инспектора съ обозначениемъ хорошихъ отминтока, долженствующихъ служить въ глазахъ родителей мъриломъ прилежанія и успъховъ ихъ дътей? Эта система оценки познаній учениковъ, практикуемая въ Карс-

Isuoradia Mangarapia Bosnaaro Infepraropa Balcones Objecta

скомъ городскомъ училищь, по истипь единственнах въ своемъ родъ, и меня удивляетъ только одно: какимъ образомъ г. Багаевъ, въ своемъ первомъ оффиціальномъ опроверженін, обвиняль меня «въ распространеніи среди мъстнаго общества ни на чемъ не основанных мниний?

- 6) Въ своемъ возражения я утверждалъ, что познания ученика Х. оцтнены не втрно, такъ какъ въ бытность свою въ армянской школь, онъ по общему развитно и успъхамъ стоядъ выше своихъ товарищей. Опровергая высказанное мною увъреніе, г. Багаевъ говоритъ, что оцънка познанія Х. выведена въ сравненій съ учениками городскаго училища, а не съ бывшими его товарищами по армянской школь, съ которыми онъ не находится въ одномъ классъ. Мой отвътъ: если бывшіе его товарищи по армянскому училищу учатся одинаково, а можетъ быть и лучие многихъ своихъ товарищей, учениковъ городскаго училища, то Х, какъ стоявшій по развитию и успъхамъ выше ихъ — не могъ отстать отъ своихъ-же товарищей-учениковъ 3 класса городскаго училища. Пначе, какъ-же объяснить слъачющій факть: ученикъ X., поступивъ въ V отд. III кл., вышель изъ училища спустя иткоторое время по поступленін. Въ началь ныньшняго учебнаго года вновь принять въ училище, но уже не въ V отд. откуда вышель, а въ VI. Спрашиваю г. Багаева: если, находясь въ V отд. X быль слабъе по успъхамъ въ сравнении съ учениками «городскаго училища», то какимъ образомъ, при вторичномъ поступленін, удостоенъ пріема въ высшее отд. З класса.
- ., 7) Г. Багаевъ утверждаетъ, что «поступленіе учащихся по окончаніи ими полнаго курса въ трехъ-класномъ епархіальномъ (?) училищѣ въ младшій классъ городскаго, обнаруживаетъ недостаточное развитие и посредственные успахи, а также неумалое пользование преподаваніемъ на родномъ языкъ. » Отвічаю сліжующее: если не всть ученики, окончиние курсь въ армянской школь, поступають въ старшій классь, причиной этому служить то, что въ программу городскихъ школъ входятъ предметы и языки, которымъ необучаются въ армянской школъ. Кромъ того, всятдствіе преподаванія предметовъ на родномъ языкъ, ученики армянской школы, не владъя свободно практикой русскаго языка, затрудняются въ первое время по поступлении въ городское училище въ передачѣ на русскомъ языка приобратенных вин познаний. И дайствительно, спустя нъкоторое время, ученики усвонвъ практически русскій языкъ, становятся дучинин учениками городскаго училища, что доказывается выданными имъ свидетельствами.

Размары моей заматки не позволяють входить вы подробный разборъ преимуществъ начальнаго преподавація на роднемъ языкъ. Эти преимущества отлично сознаетъ и самъ г. инспекторъ, и, не возражая ничего по существу вопроса, сводитъ дъло на плохое преподавание на родномъ языки. Смъю увърить г. Багаева, что если «плохое пренодование на родномъ языкъ не гарантируетъ развивающаго значенія піколы и остается мертвымъ», то, въ свою очереді, плохое-же преподование не на родномъ языкъ тъмъ болъе останется «мертвымъ». Пусть хороно знаеть это г. иненекторъ городской школы, а также не забываетъ и того, что одно лишь звание педагога тоже не «гарантируетъ» образцоваго преподованія и не даеть права свысока относиться къ учреждению, въ которомъ обучается до 400 дътей Мой скромный совътъ г. Багаеву: нрежде чъмъ безлоказательно называть армянское училище «плохимъ», следуеть строже отнестись къ самому себе.

Заканчивая мое постъднее возражение г. Багаеву, я невольно задаю себъ вопросъ: чъмъ вызвана эта печальная полемика? Неужели моя корреспонденція въ газеть «Мшакъ» могна подать серьезный поводь г. Багаеву выступить съ оффиціальнымъ опроверженіемъ? Мит кажется, что г. инспекторъ городской школы, своимъ опровержениемъ не столько импать въ виду защитить достоинство завтдуемой имъ школы, сколько унизить армянскую школу въ глазахъ поддерживающаго ее матеріальными средствами мъстваго общества. Это, во всякомъ случат, не входить въ кругъ обязанностей инспектора училища. 2 page 10 a s 3 12 aon.

явлю попо атаргамом в добимам А. Газазовъ.

2 Февраля 1884 г.

#### ando d la OMBOB. cattle near mountains us roport house

Изъ анеклотовъ о Молла-Насреданиъ,

Однажды, открыть себ'в прододы чрезы самую ствиу, забрались въ комнату моллы воры, съ целью воспользоваться ето добромъ. Моляя видя и слеша все это, пратворился спящимъ и воры были на столько не деликатны къ почтенному старцу, что вынесли все его имущество, оставивъ только тюфякъ, на которомъ онъ лежалъ. Забравъ все, воры собирались уже уйти, но въ это время молла, притворно переворачиваясь, будто-бы на другой бокъ, скатился съ тюфяка. Воры перегрусили было, по видя, что молла хранить, рёшили, что онъ спить и пресновойно убрали освободившийся тюфякъ и ушли. Тогда всталъ и самъ молла и пошель за ними; выйдя за городъ, воры заметили двигавшуюся за ними черную фигуру и спросили:

— Кто идеть?

— Молла Насреддинь:

ATEMATO. CT NEXT SHEET.

— За чёмъ?

- Вы переносите мои вещи и какъ видно желаете перевести меня на другую, лучшую кваргиру я и иду на повоселье.

Воры, бросивъ все взятое, убъжали, а молла

остался перепочевать на полв.

#### СПРАВОЧНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.

## ТАБЛИЦА апристед

метеорологических наблюденій колебанія температуры воздуха по Со, состоянія погоды, направленія и силы вътра въ городъ Карсъ.

Ст. 18-го по 25-е Февраля 1884 года:

-100 N. Ot 10-10 110 20-8 Peopara 1384 1000:								
MINOS	Въ насог	a.	The second secon		ра.	Состояніе погоди		
Числа жъсяца. На солите	Till committee	фии.	олипф.	THE.	олицѣ,	fine.	и образования и	
18	A COLUMN	NAME OF THE SECONDARY	52K-07	11 - 111 - 114 - 1	ETRE ERE	-22	дикьтиж адинеа у Облачиай, тихаж ясная, тихая,	
			_4	Anne			Ясная, тихая.	
22 -	* 18	-23	-3:	-8	Total Control	-18	Облачная, тихая.	
-23	小月 日	БИОШ БИОШ	n Cre	eresan	437.03 4A 233,0	Personal supportant	Пасмурная, силги ум вран, с. в в герт	
anion	E POR	BL	pro.	008	16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 1	a MOH	лахит "рандуман Папа подт. № 42, опънер чисаннагося на Мара из помучествъ 4743	
2 2	er la	MESC	110	eunoe uie K	BERE	aroas	Meanomic upion na ropu ex l'écpec that 1854 rom (9	

#### казенныя объявления.

то невыгодности прива, предложенных на произ-В веденныхъ въ Канцеляріи Военнаго Губернато ра Карсской Области 21, 22 и 23 чисель сего-Февраля мъсяца торгахъ на испорченную морозомъ ишеницу Карсскаго участка и на свио Карсскаго п Соганлугскаго участковъ, по приказанию Военнаго Губернатора назначаются на продажу по именованныхъ продуктовъ новые торги на 9 число будущаго Марта мъсяца. Типутов выпользова вына

Количество нодлежащихъ продажв продуктовъ

tion, year How miners Boar I roops hapier & Charge, It mornes Hemandeps.

1418 пуд. пшеницы и 15793 п. 4 ф. съна. подлежащих сдачь нокупщивамъ въ городъ Карсь и 11122 п. 26 ф. свна, подлежащаго сдачь покупщикамъ въ сел. Н. Сарыкамышъ Соганлугскаго

Ишеница и съно будутъ продаваться, по желанію покупщиковъ, партіями и оптемъ. Цены должны объявляться попудно. Торгующимся будуть предъявлены образцы испорченной морозомъ иненицы.

На основании 1494 ст. Х. т. Св. Зак. Гражд. изданія 1876 года, лица, объявившія на торгахъ высшія ціны, обязаны немедленно по заключеній торговъ внести 10% со стоимости пріобр'єтенных в имя продуктовъ, по предложеннымъ ценамъ, въ виде вадатка, остальныя-же деньги-по утверждени тортовъ. При этомъ лица, вупивния продукты должны дать подписки въ томъ, что они не будутъ претендовать на уменьшение количества таковыхъ, въ случав если какія-либо селенія по непредвидіннымъ, укажительнымъ причинамъ, не доставять натурою слёдуемаго съ нихъ ашара.

По утверждении торговато производства, покунщити должны внести сполна причитающіяся съ нихъ деньги и немедленно приступить въ пріему отъ населенія купленныхъ продуктовъ, въ указанныхъ выше пунктахъ, въ присутствии особо назначенныхъ для этого чиновниковъ и, въ случав происшедшаго по ихъ винъ промедленія, обязаны возм'єстить могущіе отъ того произойти убытки.

Желающіе торговаться должны представить при объявленіях в къ торгамъ установленные документы о самоличности и двв гербовия 60 копфечния мар-

Могутъ быть подаваемы и запечатанныя объявленія, въ коихъ должны быть прописью и ясно обозначены предлагаемыя цёны попудно. Къ такимъ объявленіямъ должны быть приложены документы о самодичности и задатокъ въ размере 10% состоимости продуктовъ по предложеннымъ цвнамъ.

направление и

Renam, ruxan.

При Согандугскомъ Участковомъ Управлении, въ селенін Сарыкамышть 20 Марта сего года, въ 12 часовъ дня назначены торги на продажу четырехъ быковъ, принадлежащихъ жителямъ сел. Һарагамзз, того-же участка, Усо-Авдалъ-Оглы и другимъ, на пополнение долга ихъ Едикилисинскому жителю — Гаджи-Муст-Нурмамедъ-Оглы, по ръщению бывшаго Тахтинскаго Окружнаго Словеснаго Су-

Отъ Эриванскаго Губерискаго Правленія объявляется, что на основании постановления 10 Февраля 1884 года назначены въ опомъ публичные торги посредствомъ изустныхъ соревнованій, съ узаконенною черезъ три дня переторжкою, на продажу недвижимаго имънія Александропольскихъ жителей: Мартироса, Аветиса и Степана Мутафовыхъ, заключающагося въ одно-этажномъ большомъ караванъ-сарав, состоящемъ во 2 части гор. Александрополя подъ № 42, оцъненномъ въ 7400 руб. для пополненія числящагося на Мартиросъ Мутафовъ казеннаго взысканія въ количествъ 47439 р. 56% коп.

Желающіе пріобръсть означенное имъніс приглашаются на торги въ Губериское Правленіе къ 11 часамъ утра 2 Мая 1884 года Оценочную опись тому имению и все относящіяся до продажи ихъ бумаги можно разсматривать въ Губернскомъ Правленін ежедневно отъ 9 до 2 часовъ дня, кром'в праздничных дней.

15 числа Марта 1884 года при Согандугскомъ участковомъ Управленіи, назначены рішительные торги на продавку, на спосъ, 44 дворовъ, находящихся въ селеніяхъ Танаджикъ и Гюлли и заключающихъ въ себъ дона съ разными пристройками.

Анца, желающія вступить въ торги обязаны въ день

centrelone gradioda gradiensorion datacento;

торга заблаговременно подать объявленія въ Соганлугское участковое Управление о допущении къ торгу, при чемъ должны представить установленные документы о самоличности и залоги.

Описи продаваемымъ зданіямъ можно видъть въ Карсскомъ Окружномъ Управленін ежелневно, за исключеніемъ праздничныхъ и воскресныхъ дней, отъ 8 часовъ утра до 2 часовъ по полудин.

частный овыявления.

155 ПЪХОТНЫЙ КУБИНСКІЙ ПОЛКЪ

## НУЖДАЕТСЯ BB MPIOBPETERIE

лошалеи упряжныхъ M 4 BEFXOBLIXT

лътами отъ 4 до 8.

Хозяева, имъющіе для продажи таковыхъ, могуть заявить Завъдывающему Холийствомъ въ нолку, Капитану ГАБАЕВУ. 3-2.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА

# терскія въдомости

при эменителя на 1884 годъ, казана . 1 (1

Оъ 1884 года газета Терскія Відомости, вступал въ 17-й годъ взданія, будеть выходить два раза въ недълю, по воскресеньямъ и четвергамъ, и заключать въ себъ по прежнему два отдъла: ојфиціальный и неоффиціальный.

Въ оффиціальномъ отделе газети печатаются текущія распоряженія празительства и м'встной администраців, а также вазенныя объявленія разнаго

Въ неоффиціальномъ отдель помещаются:

1) новъйшія изследованія и матеріалы по статистикъ, этнографіи, топографіи, и исторіи области,

2) сообщения о текущей экономической производительности области, о мъстномъ земледъліи, промыслахь и т. п. саволу вани у двин эфотожи и

3) сообщения о текущей жизни, новостяхь и нуждахь разныхь мыстностей области, хроника общественной жизни, корресполденцін, заявленія, заробивы п т. п. отпечение пачения пробен и патам

4) извъстія изъ Россіи о всёхъ важивищихъ событіяхь и новостяхь какь административныхъ, тавъ и общественныхъ, жили тап од верено до с

5) краткія сообщенія о важнійшихь текущихь событіяхъ и новостяхъ политической и общественной жизни въ иностранныхъ государствахъ,

6) разные изв'єстія о нов'єйщих в изобр'єтеніях в и открытіяхъ въ области науки и искусства, о замъчательныхъ явленіяхъ природы и жизни, о выдающихся происшествіяхъ и случайностихъ, медція замътки, наставленія, указанія и т. п.

7) справочныя сведенія: метеорологическія, судебная, почтовая, жъзнодорожныя и проч.

8) частныя объявленія.

Редакція неоффиціальнаго отдівла газеты употребить всв усилія въ тому, что-бы придать эгому отдълу возможно большой интересъ и разнообразіе. Условія подписки:

годовая илата для обязательных и необязательных в подписчиковъ, съ пересылкою и доставкою: на годъ 6 р, на полгода 3 р. 50 к., на 3 мъсяца 2 р. и на одинъ мъсяцъ 85 кон. Подписка принимается какъ отъ городскихъ, такъ и отъ иногородняхъ подписчиковъ въ Областномъ Правленіи и въ редакців.

Плата за объявления въ неоффиціальной части Терскихъ Въдомостей взимается со строки (корнуса) за 1 разъ 8 к., за 2 раза 10 и за 3 12 коп.

Частныя лица, желающія пом'єщать свои объяв-

American 1884 r.

ленія въ теченіе продолжительнаго срока, входить съ редавцією въ особое соглашенія.

Редакторъ Н. Благовъщенскій.

Объ издавін въ 1884 году пре на русскомъ и татарскомъ языкахъ он опорям уклячи акон ГАЗЕТЫ

# ПЕРЕВОДЧИКЪ

или "ТЕРДЖИМАНЪ"

Газета «Переводчикъ» въ 1884 году будетъ из: в заться еженедельно по программ'я обнимающей мъстную, отечественную и иностранную жизнь съ политическими известіями. Въ литературный отдель войдуть историческія и географическія очерки въ популярномъ изложении. Въ течении года будутъ помъщены также нъсколько очерковъ и разсказовъ изъ русско-мусульманской жизни. По мере силъ редакція будеть отзываться на школьные и экономическіе и другіе вопросы среди русских мусульманъ.

Обращаемъ вниманія гг. комерсантовъ на то, что • Переводчикъ представляетъ почти единственный способъ для распространения публикацій и объявленій среди мусульманъ европейской и азіятской

Переводъ заказовъ редакція принимаеть на себя.

Плата за объявленія самая ум'вренная.

Контора и редакція газеты въ г. Бахчисарав.

(Таврич. губ).

Редавторъ-издатель Исмаиль Гаспринскій.

Въ течени года выйдутъ 48 номеровъ газеты. Цвна за годъ съ пересылкой 4 руб., за полгода 2 esa ca ero cocontiamenta ouponepmeniert. octaered a.g.

полной силь. Въ отчеть сказано: «нав аранно-григоріан-Съ настоящаго Февраля 1884 года будеть издавать ся, временно-пріостановленный, армянскій педагоги. каже по бытые и аквидук вімору вичном чиста уче-

# THAPAH GETYMEN TENER

съ твиъ-же направлениемъ и при твхъ-же сотруд-HERAXLA STEAMONTE STREET, ALEXANDE

Годовая ціна, съ пересылкою, пять руб.

Подписка принимается въ конторъ редакціи журнала «Варжаранъ», Тирлисъ, Аббасъ-Абатская площадь, домъ № 8.

Примичание: вывсто нензданныхъ №№ за Октябрь, Ноябрь, Декабрь и Январь м'всяцы редакція объщаеть своимъ подписчикамъ или отдъльную книгу или соотвытствующій четыремы нумерамы одины № въ Іюнь мъсяць.

Редавторъ издатель Н. Хосровянъ

#### KABKA3CKIII

er-viction accurred of ore

# ATPECT-MANERIAPS

продается по 1 р. 75 к съ пересылкой. Апресъ: въ редакцію Кавказскаго календаря, въ Тиф-O manager and special succession and a service of 3-1.

**ЕЖЕДНЕВНА**Я

### APMSHCKAS TABETA

# мшакъ

политическая и литературная, въ 1884 г. (годъ 13)

будеть вздаваться по прежней программв. Подписная цима: на годъ 10 рублей, на шесть мъсяцевъ 6 руб., помъсячно 1 рубль.

Редавторъ-издатель Гризорій Арируни:

HOTEL SEE MOVED A STEEL